



# ASSEMBLÉE SPÉCIALE

12 AVRIL 2023

Bienvenue à tous !



# 1. Mot de bienvenue du président du conseil et ouverture de l'Assemblée

# Comité exécutif 2023 de l'AQDFL



**Chris  
Sarantis**

Canadawide  
Président  
President



**Enrico  
Charest**

Sobeys  
1<sup>er</sup> vice-président  
1<sup>st</sup> Vice President



**Tony Bono**

Chenail Import  
Export  
2<sup>e</sup> vice-président  
2<sup>nd</sup> Vice President



**Marc-André  
Chenail**

Fermes du Soleil  
Président sortant  
Past President



**Sophie  
Perreault**

AQDFL • QPMA  
Présidente-directrice  
générale  
CEO

# Conseil d'administration 2023 de l'AQDFL



**Patrice Alain**  
Metro



**Vincent Filion**  
Loblaw



**Éric Fréchette**  
Fruits et légumes  
Éric Fréchette



**Nancy Goudreau**  
Canneberges  
Québec



**Pascal Guérin**  
Les Jardins  
A. Guérin



**Christian Guitard**  
Bellemont Powell



**Stéphane Labelle**  
Hector Larivée



**Richard Lagacé**  
Sobeys



**Simon-Pierre  
Murdock**  
Morille Québec



**Luc Prévost**  
Vegpro  
International



**Annie Riendeau**  
Groupe Vegco



**Ian Routhier**  
Krops Import



**Peter Snyder Jr.**  
S & S Forwarding



**Annie St-Onge**  
Metro



**Daniel Terrault**  
Hydroserre  
Mirabel



**David Turcot**  
Ferme A. & R.  
Turcot



# ORDRE DU JOUR PARTIE 1

1. Mot de bienvenue du président et ouverture de l'Assemblée
2. Élection d'un secrétaire et d'un président d'Assemblée
3. Vérification du quorum
4. Lecture de l'avis de convocation et adoption de l'ordre du jour
5. Lecture et adoption du procès-verbal du 21 avril 2022
6. Dépôt et adoption des états financiers 2022
7. Varia
8. Levée de l'Assemblée spéciale

# ORDRE DU JOUR PARTIE 2

10. Bref suivi des projets en cours de l'AQDFL pour 2023  
par la Présidente-directrice générale
  
11. Présentation des résultats du sondage de satisfaction des membres 2023  
par Mireille Fortier de Maieutyk (Firme de marketing stratégique)  
et tirage du prix de participation au sondage

# ORDRE DU JOUR PARTIE 3

12. Conférence de Francis Parisien de NielsenIQ:

Mise à jour des ventes des fruits et légumes et tendances au Québec

## 2. Élection d'un(e) secrétaire et d'un(e) président(e) d'Assemblée





### 3. Vérification du quorum



## 4. Lecture de l'avis de convocation et adoption de l'ordre du jour



## 5. Lecture et adoption du procès-verbal de l'Assemblée spéciale du 21 avril 2022



## 6. Dépôt et adoption des états financiers 2022



# État des résultats au 31 décembre 2022

	2022	2021
<b>Produits</b>		
Activités (annexe A)	1 453 952 \$	809 674 \$
Cotisations des membres	217 930	189 109
Comités (annexe B)	41 631	25 000
Campagne publicitaire (annexe D)	611 744	654 325
	<u>2 325 257</u>	<u>1 678 108</u>
<b>Dépenses</b>		
Activités (annexe A)	977 539	416 641
Comités (annexe B)	145 179	51 881
Administration (annexe C)	577 611	565 288
Campagne publicitaire (annexe D)	570 207	523 912
Amortissement des immobilisations	7 801	9 451
	<u>2 278 337</u>	<u>1 567 173</u>
Excédent des produits par rapport aux charges avant les autres produits	46 920	110 935
<b>Autres produits et charges</b>		
Aide gouvernementale liée à la COVID-19 (note 7)	–	168 828
(Moins-value) plus-value sur placements	(42 809)	38 472
	<u>(42 809)</u>	<u>207 300</u>
<b>Excédent des produits par rapport aux charges</b>	<u>4 111 \$</u>	<u>318 235 \$</u>

# Activités – Annexe A

## Annexes

Exercice clos le 31 décembre 2022, avec informations comparatives de 2021

	Congrès	Golf	Publicité	Soirée relève	Soirée huîtres	Activités de printemps	2022	2021
<b>Annexe A - Activités</b>								
Participation	376 754 \$	95 309 \$	17 500 \$	3 300 \$	89 460 \$	51 450 \$	633 773 \$	264 886 \$
Commanditaires	566 836	130 418	–	15 575	68 750	38 600	820 179	544 788
	943 590	225 727	17 500	18 875	158 210	90 050	1 453 952	809 674
Dépenses de fonctionnement	664 354	119 345	14 175	6 890	106 451	66 324	977 539	416 641
	279 236 \$	106 382 \$	3 325 \$	11 985 \$	51 759 \$	23 726 \$	476 413 \$	393 033 \$

# Comités – Annexe B

	Comité des relations avec les gouvernements et industries	Études économiques	Comité des services aux membres	Rencontre semi- annuelle	2022	2021
<b>Annexe B - Comités</b>						
Subventions gouvernementales	– \$	22 000 \$	– \$	19 631 \$	41 631 \$	25 000 \$
Dépenses de fonctionnement	72 079	22 000	17 846	33 284	145 179	51 881
	(72 079)\$	– \$	(17 846)\$	(13 653)\$	(103 548)\$	(26 881)\$

# Administration – Annexe C

Exercice clos le 31 décembre 2022, avec informations comparatives de 2021

<b>Annexe C – Administration</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Salaires et charges sociales (note 7)	437 879 \$	389 983 \$
Loyer	64 486	58 532
Consultation externe	13 173	22 926
Frais de déplacement et de représentation	7 845	150
Frais de réunion	1 386	5 208
Frais de bureau	15 332	18 198
Frais bancaires	2 397	2 923
Dépenses informatiques	17 075	16 435
Taxes et permis	–	3 721
Publicité	375	4 915
Dons et commandites	–	70
Location d'équipement	5 296	7 125
Timbres et messagerie	218	2 139
Photographie	379	–
Concepteur d'événement	–	5 884
Impressions	–	7 950
Rédaction	–	160
Traduction	–	449
Télécommunications	6 251	4 748
Assurance	4 955	5 034
Services professionnels	8 101	8 738
Gain sur conversion de change	(7 537)	–
	<b>577 611 \$</b>	<b>565 288 \$</b>
<b>Annexe D - Campagne publicitaire</b>		
Contributions reçues des partenaires	139 817 \$	176 405 \$
Subventions gouvernementales	471 927	477 920
Charges	(570 207)	(523 911)
	<b>41 537 \$</b>	<b>130 414 \$</b>



# Bilan

## État de la situation financière

31 décembre 2022, avec informations comparatives de 2021

	2022	2021
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Encaisse	78 894 \$	266 826 \$
Débiteurs (note 2)	236 715	336 912
Frais payés d'avance	12 176	15 424
Tranche des placements encaissable au cours du prochain exercice (note 3)	178 000	626 980
	505 785	1 246 142
Placements (note 3)	742 842	442 837
Immobilisations (note 4)	22 255	28 652
	1 270 882 \$	1 717 631 \$
<b>Passif et actif net</b>		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer (note 5)	134 722 \$	155 635 \$
Subventions reportées	–	373 747
Produits reportés	44 800	101 000
Dettes à court terme (note 6)	38 053	38 053
	217 575	668 435
Actif net		
Affectations internes - campagne publicitaire (note 9)	531 052	520 544
Investi en immobilisations	22 255	28 652
Non affecté	500 000	500 000
	1 053 307	1 049 196
Engagements (note 10)		
	1 270 882 \$	1 717 631 \$

# Débiteurs

## 2. Débiteurs

	2022	2021
Clients	141 407 \$	255 241 \$
Subvention gouvernementale à recevoir	13 329	14 295
Intérêts à recevoir	23 543	67 376
Taxes à la consommation	58 436	–
	<b>236 715 \$</b>	<b>336 912 \$</b>

## Créditeurs & charges à payer

### 5. Créditeurs et charges à payer

	2022	2021
Fournisseurs et charges à payer	113 750 \$	137 695 \$
Salaires et vacances	17 506	16 106
Remises gouvernementales à payer	3 466	–
Taxes à la consommation	–	1 834
	<b>134 722 \$</b>	<b>155 635 \$</b>

# Dettes à long terme

## 6. Dettes à long terme

	2022	2021
Prêt du Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes (« prêt CUEC ») d'un montant de 60 000 \$. Le prêt CUEC ne porte pas intérêt jusqu'en décembre 2023 et se convertit en un prêt à terme de 3 ans portant intérêt à 5 % s'il n'est pas entièrement remboursé en décembre 2023. Le moindre de 20 000 \$ et 25 % du montant initial du prêt n'est pas exigible si le solde est entièrement remboursé avant décembre 2023. <sup>(1)</sup>	38 053 \$	38 053 \$

# Placements et immobilisations

## 3. Placements

	2022	2021
Certificats de placement garanti, portant intérêt de 1,45 % à 2,77 %, échéant entre avril 2024 et août 2027, évalués au coût après amortissement (juste valeur marchande de 898 696 \$ au 31 décembre 2022)	920 842 \$	1 069 817 \$
Moins la tranche des placements encaissable au cours du prochain exercice	(178 000)	(626 980)
	<b>742 842 \$</b>	<b>442 837 \$</b>

## 4. Immobilisations

	2022		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette
Mobilier et équipement	40 384 \$	35 127 \$	5 257 \$
Équipement publicitaire	18 789	16 000	2 789
Équipement informatique	63 151	55 935	7 216
Logiciels et site Web	83 370	76 377	6 993
	<b>205 694 \$</b>	<b>183 439 \$</b>	<b>22 255 \$</b>

## 10. Engagements

Les engagements pris par l'Organisme en vertu de baux relatifs à des locaux et des équipements totalisent 155 801 \$ et viennent à échéance à différentes dates jusqu'en avril 2025. Les versements des trois prochains exercices sont les suivants :

---

2023	67 961 \$
2024	65 880
2025	21 960

---

# Actif net

## État de l'évolution de l'actif net

Exercice clos le 31 décembre 2022, avec informations comparatives de 2021

				2022	2021
	Affectations internes - campagne publicitaire	Investi en immo- bilisations	Non affecté	Total	Total
Solde au début de l'exercice	520 544 \$	28 652 \$	500 000 \$	1 049 196 \$	730 961 \$
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	41 537	(7 801)	(29 625)	4 111	318 235
Investissement en immobilisations	–	1 404	(1 404)	–	–
Affectations internes (note 9)	(31 029)	–	31 029	–	–
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	<b>531 052 \$</b>	<b>22 255 \$</b>	<b>500 000 \$</b>	<b>1 053 307 \$</b>	<b>1 049 196 \$</b>



## 7. Nomination de l'expert-comptable pour le prochain exercice financier 2023





## 8. Varia



## 9. Levée de l'Assemblée spéciale

## 10. Bref suivi des projets en cours de l'AQDFL pour 2023 par la Présidente-directrice générale



## Nos nouveaux membres 2023



Recruteur : Permanence



Recruteur : Vincent Filion



Recruteur : Simon-Pierre Murdock



Recruteur : Tony Bono



Recruteur : Simon-Pierre Murdock



Recruteur : Patrice Alain



Ancien membre de retour



## Nos nouveaux membres 2023



Recruteur : Domenico Procopio



Recruteur : Christian Guitard



A FRUTURA COMPANY

Recruteur : Chris Sarantis

AGREENCO INC.

Recruteur : David Turcot



Recruteur : Permanence



## Programme Cultivons la Relève



Il est encore temps de vous inscrire et d'en parler aux jeunes professionnels de la Relève de moins de 35 ans autour de vous !

Date limite : **1<sup>er</sup> mai 2023**



Pour toutes questions contactez Camille Chateauneuf [cchateauneuf@aqdfl.ca](mailto:cchateauneuf@aqdfl.ca)





## Nouveau : Bourse !

### Titre de la bourse :

Bourse d'excellence de l'association québécoise de la distribution de fruits et légumes



UNIVERSITÉ  
**LAVAL**

### Objectif

Reconnaître l'excellence académique auprès des étudiant(e)s des baccalauréats en agronomie, agroéconomie, génie agroenvironnemental et sciences de la consommation qui ont un intérêt appliqué au secteur des fruits et légumes.

### Montant

1 bourse de 1 500 \$

### Réservée aux

Citoyens canadiens  
Résidents permanents  
Étudiants étrangers

### Périodicité

Offerte chaque année





## Lancement du nouveau site web corporatif !

[www.aqdfi.ca](http://www.aqdfi.ca)

The screenshot shows the homepage of the Association Québécoise de la Distribution de Fruits et Légumes (AQDFL). At the top left is the logo with the text 'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA DISTRIBUTION DE FRUITS ET LÉGUMES QUÉBEC-PRODUCE MARKETING ASSOCIATION'. To the right are search and menu icons. The main heading reads 'Notre mission est simple' followed by 'PROMOUVOIR LA CONSOMMATION DE FRUITS ET LÉGUMES AU QUÉBEC ET L'ACTIVITÉ DES MEMBRES DU SECTEUR'. Below this are two buttons: 'DEVENIR MEMBRE' and 'DEVENIR PARTENAIRE'. A section titled 'DEVENIR UN MEMBRE DE L'AQDFL' features a photo of people at a meeting and a paragraph explaining the benefits of membership. At the bottom, there is a section for 'ÉVÈNEMENTS À VENIR' with a 'CONSULTER LE CALENDRIER' button and an image of a pea pod.

En vous souhaitant une excellente navigation ! Pour toutes questions contactez Camille Chateauneuf [cchateauneuf@aqdfi.ca](mailto:cchateauneuf@aqdfi.ca)





## Programme de mentorat

Le programme de mentorat de l'AQDFL permet le **jumelage de jeunes de 35 ans et moins avec des professionnels de l'industrie.**

Pour toutes questions contactez  
Camille Chateauneuf  
[cchateauneuf@aqdfl.ca](mailto:cchateauneuf@aqdfl.ca)



## 5 à 7 Relève – 23 février



*Record d'affluence !*

*+ 120 participants*



Inscriptions ouvertes !

SOIRÉE FESTIVITÉS  
DU **PRINTEMPS**

20 avril 2023  
DOCK619, LONGUEUIL

AQDFL QPMA

# Tournoi de golf 2023



**Club de golf Le Blainvillier**  
**8 juin 2023**



## Congrès annuel

**ALIMENTONS  
L'INNOVATION!**

17 – 19 AOÛT 2023 AU CHÂTEAU FRONTENAC

AQDFL QPMA *Fairmont*  
LE CHÂTEAU FRONTENAC

**17 au 19 août 2023**  
**Château Frontenac, Québec**  
**Réservez votre chambre !**

## Plan de partenariat annuel



Réservez vos options de visibilité !  
Disponible sur le site web

# Mouvement J'aime les fruits et légumes

**Nous sommes de retour sur le terrain!  
Belle visibilité lors de l'Expo Manger Santé  
à Québec et Montréal**



# Mouvement J'aime les fruits et légumes

Nous sommes de retour sur le terrain!



 **Marathon  
Beneva  
de Montréal**



AQDFL  QPMA



# Mouvement J'aime les fruits et légumes

**Ne manquez pas la capsule culinaire à Salut Bonjour Weekend  
avec Hugo Saint-Jacques ce samedi 15 avril**



**En collaboration avec Pommes Qualité Québec  
Recette de dessert à base de pommes Spartan  
Vous pourrez la déguster à la soirée Festivités du printemps**

# Pilier de l'industrie québécoise des fruits et légumes

Voici l'occasion de rendre hommage à une personne que vous admirez dans l'industrie des fruits et légumes!

## ■ Critères

- Passion
- Contribution importante au développement de l'industrie des fruits et légumes au Québec
- Leadership
- Transmission du savoir-faire et du savoir-être et des connaissances
- Éthique exemplaire

## ■ Nouveau processus de sélection pour 2023 :

- Ouvert à tous les membres de l'AQDFL
- Comité de sélection formé d'un administrateur, d'un pilier, de la PDG, d'un membre d'une organisation neutre, du président et d'un membre de la Relève.
- Formulaire très simple à remplir

➤ **Appel de candidatures : fin avril**

Hommage au banquet du congrès  
à Québec en août 2023 !

AQDFL  QPMA

## ➤ Pour une plus grande autonomie alimentaire durable

### ▪ Rencontres 10 février 2023

#### ▪ Groupe tertiaire :

- Actions et enjeux des membres

#### ▪ Groupe maraîcher et fruitier :

- Initiatives sectorielles visant les jeunes entrepreneurs

## ➤ Sommet de la politique bioalimentaire : le 26 mai 2023



Stratégie pour une agriculture durable

Mars 2023

Politique nationale en matière d'alimentation dans les écoles

Décembre 2022

# Budget 2023-2024 du Gouvernement du Québec

- Infolettre de l'AQDFL envoyée le 22 mars 2023
- Résumé du budget provincial 2023-2024 présenté le 21 mars par le Ministre des finances, Monsieur Eric Girard.
  - Faits saillants,
  - Postes budgétaires concernant notre filière : main d'œuvre, autonomie alimentaire, environnement, innovation, promotion, immigration et autres enjeux clés de notre industrie.
- **175 millions de dollars sur cinq ans pour les programmes du MAPAQ visant à augmenter les investissements et la productivité des entreprises bioalimentaires.**
- **188 millions de dollars dans le Plan d'action interministériel de la Politique gouvernementale de prévention en santé (PGPS) 2021-2025.**

N | A | T | I | O | N | A | L

AQDFL  QPMA

# Certification biologique au Québec



## Guide des bonnes pratiques pour les aliments biologiques



- Mise en application
- Inspection
- Dichotomies avec la réalité et les différents règlements
  - Taille étiquette PLU
  - Submersion d'informations
  - Statut Code PLU – ACIA versus CARTV
  - Loi 96 : Impact sur l'emballage et l'étiquetage

- Rencontre de l'équipe de surveillance-inspection de CARTV
- Échanges avec l'ACDFL et le CCCD
- Lettre cosignée au CARTV pour informer des enjeux pour l'industrie des F & L pour l'application des exigences du Québec
- Accusé de réception de la lettre par le CARTV

➤ Rencontre de la PDG du CARTV et l'ACIA

# Webinaire sur la loi 96 : Impact sur l'emballage et l'étiquetage

## Un webinaire sur l'impact de la loi 96 du Québec sur l'emballage et l'étiquetage

- bilingue
- pour les membres de l'AQDFL et de l'ACDFL
- Dispensé par BCF Avocats d'affaires
- Organisé en en collaboration avec l'ACDFL

+ Développement d'outils

CPMA  ACDFL

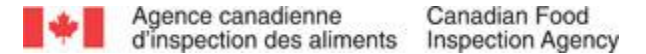
 **BCF** AVOCATS  
D'AFFAIRES

➤ À venir cet été

AQDFL  QPMA

# Webinaires sur le RSAC par l'ACIA

- 2 webinaires de l'ACIA
- En collaboration avec l'APMQ et les Producteurs de pommes de terre du Québec
- **Démystifier le règlement sur la salubrité des aliments au Canada (RSAC) :**  
**Le 21 avril de 12h à 13h**
- **Les inspections pour l'exportation des pommes de terre et des oignons :**  
**Le 28 avril de 12h à 13h**





# Planification stratégique de l'AQDFL 2023 - 2025

- Analyser la situation et l'environnement de l'AQDFL
- ☑ Conduite d'entrevues auprès de 8 membres
- ☑ Sondage des membres via un questionnaire en ligne
- Ateliers de réflexion stratégique avec un comité de 10 membres
- ☑ 2 réalisés : Raison d'être & Valeurs, mission et vision
- Présenter un diagnostic de l'AQDFL :  
Forces, Faiblesses, Opportunités et Menaces
- Accompagnement par Maieutyk





10. Présentation des résultats  
du sondage de satisfaction des membres 2023  
par Mireille Fortier de Maieutyk  
(Firme de marketing stratégique)





Tirage du prix de participation au sondage

Une carte-cadeau VISA d'une valeur de 250 \$



12. Conférence de Francis Parisien de NielsenIQ  
sur une mise à jour des données  
sur les ventes de fruits et légumes et  
les tendances au Québec





Merci de votre  
participation!

# SOIRÉE FESTIVITÉS DU **PRINTEMPS**

PROCHAIN RENDEZ-VOUS  
Inscrivez-vous !

**20 avril 2023**  
DOCK619, LONGUEUIL

